

# **ĐIỀU TIẾT, GIẢI ĐIỀU TIẾT, TÁI ĐIỀU TIẾT ĐỐI VỚI HỆ THỐNG NGÂN HÀNG - MỘT GÓC NHÌN ĐỐI CHIẾU VÀ HÀM Ý CHÍNH SÁCH**

**BANKING REGULATION, DEREGULATION AND REREGULATION - A COMPARATIVE PERSPECTIVE AND  
POLICY IMPLICATIONS**

Tác giả: Lâm Chí Dũng\*

Tóm tắt bằng tiếng Việt:

Bài viết nghiên cứu về các quá trình điều tiết, giải điều tiết, tái điều tiết và tác động của các quá trình đó đến hoạt động ngân hàng. Mục tiêu chủ yếu của nghiên cứu này là thông qua hệ thống hóa diễn tiến có tính lịch sử, tổng hợp các nhận định, đối chiếu với tác động trên thực tế của các xu hướng này trong hoạt động của hệ thống ngân hàng Việt Nam nhằm rút ra các hàm ý chính sách phù hợp đối với hệ thống ngân hàng Việt Nam trong thời gian tới. Các hàm ý về chính sách tập trung vào những vấn đề cơ bản: tính không lý tưởng của chính sách; về tự do hóa lãi suất NH; tăng cường giám sát đối với tín dụng đầu cơ; về hạn chế nhập ngành và mở chi nhánh; giám sát các công cụ phái sinh tín dụng.

*Từ khóa: Điều tiết; Giải điều tiết; Tái điều tiết; Hoạt động ngân hàng; Hệ thống ngân hàng Việt Nam*

Tóm tắt bằng tiếng Anh:

The paper examines the processes of banking regulation, deregulation and re-regulation and the impact of those processes on banking activities. The main objective of this research is synthesizing comments and comparing them with the actual effects of these trends in Vietnam's banking system via a systematization of historical developments in order to draw policy implications relevant for Vietnam's banking system in the future. The policy implications focus on basic issues: the policy being non-ideal; the liberalization of interest rates; the strengthened supervision of the "speculative" credit; entry barriers and branching; the monitoring of credit derivatives.

*Key words: regulation; deregulation; reregulation; banking activities; Vietnam 's banking system*